

عقد استعارة لجهاز محمول لطالبات وطلاب المدارس

بين

مدينة براونشفايغ
قسم المدارس
Bohlweg 52
38100 Braunschweig

يمثلها

اسم المدرسة وعنوانها

- المعير المسمى أعلاه -

و

اسم وعنوان الطالبة/ الطالب

المدرسة والسنة/ الصف

يمثله/ها

اسم/ الممثل القانوني

- المستعير المسمى أعلاه -

يبرم العقد التالي:

الفقرة 1

موضوع العقد

(1) في السنة الدراسية _____ يوفر المعير للمستعير الجهاز المحمول ولوازمه (المشار إليها فيما يلي: محل الاعارة):

	الجهاز المحمول:
	اسم النوع:
	رقم السلسلة:
	الرقم المسند من طرف المعير:
	اللوازم التابعة له:
	ملاحظات:

(2) القيمة الإجمالية للجهاز المشار إليه في الفقرة 1 هي _____

(3) لا يجوز إجراء تغييرات تقنية لا رجعة فيها على الجهاز من قبل المستعير.

(4) الجهاز محل الاعارة هو في الحالة المبينة في بند الاضرار المسبقة.

الفقرة 2

مدة الاعارة

(1) تبدأ فترة الاعارة عند تسلّم الجهاز من قبل المعير يوم _____ وتنتهي

[] يوم _____

[] مع آخر يوم دراسي من السنة الدراسية التي تم فيها إبرام العقد وفقا لما ذكر في البند 1 من الفقرة 1.

(2) في حالة مغادرة المستعير المدرسة المذكورة أعلاه قبل الوقت المذكور في الفقرة 1، فان عقد الاعارة ينتهي في آخر يوم يزور فيه المستعير المدرسة.

(3) يجب على المستعير إرجاع الجهاز في حالة سليمة مباشرة فور انتهاء فترة الاعارة.

الفقرة 3

الغرض من استخدام الجهاز محل الاعارة

(1) يتم توفير الجهاز للمستعير لغرض إعداد الدروس واستخدامه أثناء الحصص التعليمية وأماكن التعلم الأخرى.

(2) لا يسمح باستخدام الجهاز لاستعمالات شخصية.

(3) يعتبر أولياء أمور الطلاب هم المسؤولون عن مراعاة الغرض المقصود من استخدام الجهاز.

الفقرة 4

[مركزية] إدارة الأجهزة

(1) لا يجوز مبدئيا تثبيت تطبيقات وبرامج أخرى إلا من قبل المعير أو بعد موافقته.

(2) يحتفظ المعير بالحق في إجراء تحديثات مركزية للبرامج على الأجهزة المحمولة في أي وقت، كإجراء تحديثات من أجل سد الثغرات ذات الصلة بأمن البرامج مثلا.

[[3]] تتم إدارة الجهاز المحمول مركزياً باستخدام البرمجيات عن طريق نظام إدارة الأجهزة المحمولة. وبمساعدة هذا النظام يراقب المعير ويدير عمليات تنفيذ الأجهزة المحمولة، ويحتفظ كذلك بالحق في إدارة الأجهزة المحمولة على النحو التالي:

- إعادة تعيين رمز الدخول للجهاز
- قفل الجهاز (تفعيل رمز إلغاء القفل)؛
- حذف البيانات من الجهاز؛
- إعادة تعيين الجهاز كما ضبطه المصنع؛
- نقل الرسائل إلى الأجهزة؛
- إنشاء قواعد مطابقة (الملفات الشخصية) لتحديد التحديث المطلوب أو التامين الضروري للبيانات، أو لتحديد تعمد الخروقات من قبل المستعير، فيما يتعلق مثلاً بإزالة القيود غير المسموح بها في استخدام الجهاز.
- نقل البيانات من مختلف التطبيقات المحددة مسبقاً إلى الأجهزة إذا وافق المستعير قبل ذلك على نقل هذه البيانات.]

[[4]] تعمل إدارة الأجهزة المحمولة، الى جانب خدمات أخرى، على ضمان أمن وسرية التعامل مع البيانات، على سبيل المثال في حال ضياع الجهاز المحمول. وتتلقى مسؤولية المعير بصفة باتة عن البيانات المحذوفة.]

[[5]] إن معالجة البيانات الشخصية للمستعير شرط أساسي لإعداد الجهاز المحمول وإدارته من قبل المعير، وسنرفق ورقة موافقة المستعير للجهاز على معالجة بياناته الشخصية وفقاً للمادة 7 من اللائحة الأساسية لحماية البيانات، أو موافقة أولياء الأمور في حال ما إذا كان المستعير دون سن 16 سنة، سنرفق هذه الورقة مع إعلان منفصل الى جانب هذا العقد. وعلى وجه الخصوص، يأخذ إعلان الموافقة في الاعتبار ضرورة التزام الشفافية والمد بالمعلومات اللازمة بموجب المادة 13 والمادة 14 من اللائحة الأساسية لحماية البيانات.]

الفقرة 5

واجبات المستعير للجهاز

(1) على المستعير الامتناع عن أي استخدام للجهاز بصفة تضر سمعة المعير أو المدرسة أو تضر مصالحهما العمومية بشكل واضح، أو أي استخدام من شأنه أن يضر بأمن نظم تكنولوجيا المعلومات أو أن ينتهك التشريعات القانونية المعمول بها، بما في ذلك داخل المدرسة. لا يجوز لمستعير الجهاز استخدامه على وجه الخصوص لاستدعاء أو تخزين أو نشر أشياء تنتهك الأمور الشخصية أو حماية البيانات أو تنتهك حقوق التأليف والنشر أو أحكام القانون الجنائي. وبغض النظر عن المسموح به قانونياً، فإنه يمنع على المستعير أيضاً وفي سياق استخدامه للجهاز أن يخزن أو يوزع مواد مناهضة للدستور أو مواد تخرض على العنصرية أو أخرى تدعو للعنف أو تمجده أو مواد إباحية، كان ذلك عن عمد أو عن غير عمد.

(2) لا يجوز لمستعير الجهاز أن يغير أو يتحايل على الاحتياطات الأمنية التي تتخذها إدارة النظام.

(3) لا يسمح بربط الأجهزة المحمولة التي تم استعارتها مع أجهزة أخرى لنقل البيانات إلا إذا كانت مصادر هذه البيانات وطريقة ربطها موثوقة وأمنة. [يلتزم المستعير للجهاز بتعطيل واجهات نقل البيانات بين الأجهزة على مسافة قصيرة عبر تقنية الراديو - مثل البلوتوث أو الويفي - فوراً عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.]

(4) في حال الشك في أن جهاز المحمول أو برنامج الكمبيوتر قد أصيب من قبل البرامج الضارة فإن على المستعير للجهاز ابلاغ المعير على الفور. وفي حالة الاشتباه بإصابة الجهاز بالبرمجيات الضارة يجب عدم استخدامه الى حين يسمح المعير بذلك من جديد.

(5) مستعير الجهاز المحمول ملزم بتقديم معلومات في أي وقت عن مكان وجود الجهاز محل الاستعارة ويجب عليه كذلك اعادته للمعير متى طلب هذا الأخير ذلك. كما يتعهد المستعير بالمحافظة على الجهاز والعناية به.

الفقرة 6 تخزين البيانات

- (1) لا ينبغي تخزين البيانات على الجهاز المحمول بحيث لا يتم فقدانها في حالة فقدانه أو إصلاحه. كما لا يتحمل المعير أية مسؤولية عن فقدان البيانات، خاصة بسبب وجود عطل في الأجهزة أو بسبب استعمالاتها بطريقة غير صحيحة.
- (2) للتخزين عبر الإنترنت، توجد إمكانية التخزين على خوادم المدرسة، على سبيل المثال في سياق استخدام السحابة التعليمية (ان بي سي) لساكسونيا السفلى. وتقدم المدرسة توصية في ذلك.

الفقرة 7 المسؤولية الشخصية لمستعير الجهاز

المستعير هو المسؤول عن الاستخدام الآمن والصحيح للجهاز المسلم له، في حدود قدرته على ذلك. وعلى وجه الخصوص فإن المستعير مسؤول عن مشروعية الاستخدام، وخاصة فيما يتعلق بقانون حماية البيانات في سياق استخدام التطبيقات على الجهاز المحمول.

الفقرة 8 حفظ الأجهزة المحمولة

- (1) يجب أن يتم الاحتفاظ بالجهاز المحمول بشكل آمن لمنع استخدامه من أي طرف غير مسموح له بذلك.
- (2) إذا استدعى الأمر في بعض الأحيان إلى ترك الجهاز المحمول دون مراقبة في أماكن يمكن دخول أشخاص آخرين إليها أو في سيارة مغلقة، فيجب عدم إبقائه ظاهراً للعيان.
- (3) يجب حفظ الجهاز المحمول في الغلاف الواقي المسلم معه ولا يجوز إزالته منه وذلك لأن هذا الغلاف الواقي يحمي الجهاز من الصدمات والضربات الخفيفة.]

الفقرة 9 التأمين المادي عند العمل في بيئة مفتوحة

وفي حالة الاستخدام ليس فقط المؤقت لجهاز المحمول في أماكن مفتوحة للعموم، يجب أن يكون الجهاز مؤمناً عليه مادياً إن كانت التقنية تسمح بذلك. ويمكن القيام بذلك على سبيل المثال، عن طريق قفل كنينغتون.

الفقرة 10 تأمين الأجهزة المحمولة

- (1) إذا لم يقع تأمين الأجهزة المحمولة من طرف الإدارة المركزية، فيجب حمايتها من قبل المستعير وذلك باستعمال رمز فتح بخمسة أرقام وتكوينها بطريقة تجعلها ثقيل تلقائياً بعد 15 دقيقة على أبعد تقدير من عدم تفاعل المستخدم، وجعل إدخال رمز الفتح ضرورياً لاستخدامها من جديد.
- (2) عند إعداد رمز الفتح، يجب توخي الحذر من استخدام تسلسلات من الأرقام التي يمكن التنبؤ بها بسهولة (مثل "1234").
- (3) إذا تم تثبيت كتابي لرمز الفتح، يجب أن يبقى هذا الأخير منفصلاً عن الجهاز المحمول تحت اسم القفل.

الفقرة 11 متطلبات السلامة الخاصة

- (1) يحتفظ المعير للجهاز بالحق في أن يحلل تلقائياً البيانات المخزنة على الأجهزة المحمولة المسلمة في أي وقت عن طريق الوسائل التقنية (مثل المساحات الضوئية للفيروسات) لحماية نظم تكنولوجيا المعلومات والحفاظ على أمنها.
- (2) يمكن للمستعير استخدام برمجة التحكم في المحتوى لتصفية بعض محتويات الإنترنت غير القانونية أو المناهضة للدستور أو العنصرية أو المحرصة على العنف أو الإباحية. وتتم عن طريق برمجة التحكم في المحتوى، تصفية محتويات صفحات الويب تلقائياً أثناء تشغيل المتصفح كالمحتويات التي تتضمن الكلمات أو العبارات أو الصور أو الروابط الفردية التي تشير إلى ما ذكر آنفاً، وإذا لزم الأمر فإن هذه البرمجة تمنع الوصول إلى هذه المحتويات عبر الجهاز المحمول.
- (3) لا يُسمح بتقييم البيانات التي تم جمعها عن طريق تحليل أو مراقبة الأجهزة النقالة فيما يخص متابعة المداومة والأداء أو متابعة السلوك أو ما شابه ذلك.

الفقرة 12

مسؤولية مستعير الجهاز

يجب أن يعاد الجهاز المسلّم وفقاً للحالة التي ينص عليها العقد. ويكون المستعير في هذه الحالة مسؤولاً مسؤولية كاملة عن الأضرار التي تلحق بالجهاز وفقاً للمتطلبات القانونية. وليس للمستعير الحق في المطالبة باستبداله أو إصلاحه.

الفقرة 13

اعطاء الجهاز المحمول

- (1) يمنع اعطاء الجهاز المحمول إلى طرف ثالث، حتى ولو لمدة قصيرة.
- (2) يُسمح في حالة استثنائية اعطاء الجهاز، إذا منع الدخول به إلى مؤسسة ما، بشرط أن يتم حفظه تحت إشراف طرف ثالث. ويجب دائماً اغلاق الجهاز قبل تسليمه.
- (3) يسمح بإعطاء الجهاز المحمول إلى التلميذات أو التلاميذ الآخرين أو المعلمين إذا استدعت الحاجة لغرض التعليم إلى ذلك.

الفقرة 14

ما العمل في حالة الضياع والسرقة

- (1) في حالة فقدان الجهاز المحمول المسلّم أو بطاقة الذاكرة، يجب على المستعير إبلاغ المدرسة والمعير على الفور. وينطبق ذلك أيضاً إذا تم العثور على الجهاز مرة أخرى.
- (2) في حالة سرقة الجهاز، يجب على المستعير تقديم شكوى جنائية على الفور. كما يجب عليه الاستظهار بشهادة رسمية للشكوى الجنائية أو نسخة منها لدى المعير على الفور.
- (3) إذا تعذر استرجاع الجهاز، وجب على المستعير تعويض الضرر الناتج عن ذلك وفقاً للأحكام القانونية.

الفقرة 15

التأمين

- (1) في حالة فقدان أو سرقة أو إصلاح الجهاز المحمول، على سبيل المثال في حالة تضرر الشاشة، يمكن للمستعير أن يؤمن على الجهاز على مسؤوليته الخاصة ويتحمل بنفسه تكلفة هذا التأمين.
- (2) يوصى بالاتصال بالتأمين ضد الغير أو التأمين على المنزل مقدماً. فمن الممكن أن تكون هذه الاستحقاقات مدرجة بالفعل في عقود التأمين تلك أو يمكن إلحاقها لهذا الغرض.

الفقرة 16

متفرقات

- (1) إذا كانت بعض أحكام هذا العقد غير فعالة، فإن ذلك لا يؤثر على صلاحية الأحكام المتبقية. وتلتزم الأطراف المتعاقدة بتفسير الأحكام المتبقية من العقد بأمانة وشفافية وبطريقة تحقق الهدف المنشود قدر الإمكان، على الرغم من الأحكام الملغاة. وإذا تعذر التفسير أو لم يتم التوصل إلى اتفاق بشأن تفسير الأحكام، فعلى الطرفين المتعاقدين السعي إلى إبرام اتفاقات إضافية.
 - (2) تعتبر الاتفاقيات الإضافية التي لم ندرجها هنا غير ملزمة سواء كانت شفوية أو مكتوبة. ولا تكون التعديلات أو الإضافات أو الاتفاقات الجانبية نافذة إلا إذا تم الاتفاق عليها كتابة بين الأطراف المتعاقدة. وينطبق هذا أيضاً على أية تغييرات في بنود هذا العقد.
- [المكان]، في _____

المعير : إدارة المدرسة

(مع الختم)

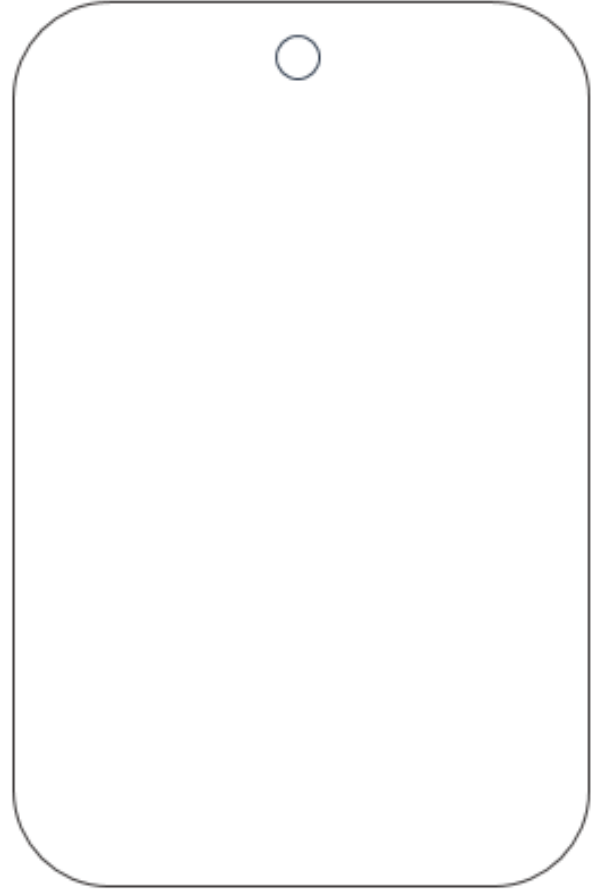
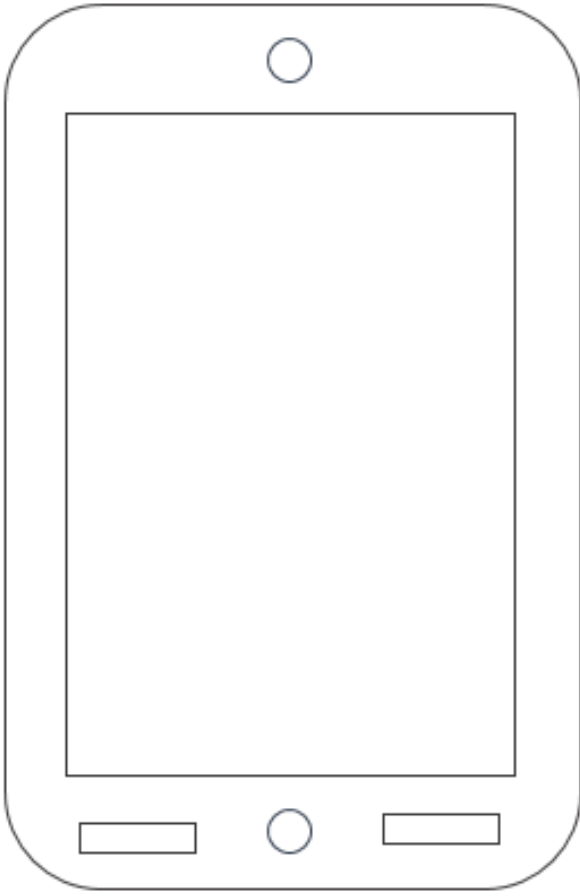
ولي/ة الأمر

المستعير (طالب/ة)

بند الأضرار المسبقة

ثبت بالأجهزة المحمولة المذكورة أعلاه في البند (1) من الفقرة 1 من عقد الإعارة وكذلك ملحقاتها الأضرار التالية:

الرقم التسلسلي للجهاز: (ضبط الأضرار السابقة على الرسم التالي)



وصف الضرر:
